

Rev. Richard Rogan
621-4
St. Cyril Church
62 St. Mark's Place
New York 3, N. Y.
NEW YORK, N. Y.AMERICAN IN
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, WEDNESDAY MORNING, JULY 22, 1964

ŠTEV. LXII — VOL. LXII

Sovjetija se izmika sodelovanju s Comsat

Vse kaže, da misli Sovjetska zveza za sebe in svoje satelite ustvariti lastni komunikacijski sistem.

WASHINGTON, D.C. — Comsat je velika telekomunikacijska kompanija, ki naj za vse države uredi telekomunikacijsko službo v vesolju za radio in televizijske prenose, pa tudi za brzojavno in telefonsko službo. Kompanija je bila ustanovljena v naši deželi ob aktivnem sodelovanju naše federalne administracije, radi tega je na njej zainteresiranih nad 150.000 ameriških delničarjev in ne samo velike korporacije, kot so televizijska podjetja, telefonski in telegrafski kartel itd.

Doslej je pristopilo 17 držav

Na pobudo naše administracije so bile vse države povabljenе, naj postanejo članice Comsat. Do sedaj je prijavilo svoj pristop 17 držav, Japonska, Avstralija in Kanada kakor tudi 14 evropskih držav. Vse skupaj bodo imele te dni sestanek v naši prestolici, da pospešijo priprave za funkcije Comsat, ki bo predvidoma začela obratovati v polnem obsegu že 1. 1966. Dve leti pozneje se bodo pa investicije že obrestovale.

Tudi Sovjetska zveza povabljena

Tudi Moskva je bila povabljena, da pristopi. Začetkom je kazala voljo, da to stori, je namreč pristala na sporazum, da se valovne dolžine za vesolje razdelijo po ključu, ki naj ga odobrijo vse zainteresirane države. Zadnje čase pa dajejo v Kremlju izmikajoče se odgovore.

Ker so ruski strokovnjaki poslali ravno zadnje čase izredno veliko število satelitov okoli Zemlje, mislijo, da pripravljajo komunisti svojo telekomunikacijsko mrežo za vesolje. Ne morda radi nezaupanja do Comsata, ampak radi strahu, kaj bi rekli v Peipingu, ako bi se Kremlj zopet bratil s kapitalisti v — Comsatu.

Ayub Kan se je ohladil v odnosih do Amerike

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Predsednik Pakistana Ayub Kan je na Ameriko mejevoljen vse od kitajsko-indijskega spopada v Himalaji, ki je Amerika začela dajati Indiji večjo vojaško pomoč. Odnosi do Washingtona so postali še hladnejši, ko je Ayub nedavno izjavil, da je posredoval med Washingtonom in Peipingom v vprašanju vojne nevarnosti v jugovzhodni Aziji, pa je Bela hiša vsake stike s Peipingom, tudi posredne, zanikala.

Pravijo, da je ameriški poslanik v Pakistanu privatno dejal Ayubu, naj posvari Peiping, če je res v tako dobrih odnosih s njim, kot trdi. Ta je to storil in upal za to žeti tudi priznanje.

Novi grobovi

Pauline Kapel

Nenadoma je umrla za srčno kapjo, ko je bila na obisku pri hčeri v Chicagu, Ill., Pauline Kapel, rojena Skerl. Stara je bila 76 let, doma iz Viča pri Ljubljani, od koder je prišla v Ameriko leta 1907. Bila je članica Društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ in Društva Kras št. 8 SDZ. Družina je pred leti živelna na E. 192 St. in St. Clair Ave., nato pa na farmi v Madisonu, Ohio. Zadnja leta je živelna v Tucsonu v Arizoni. Njen mož Frank je umrl leta 1946, sin Joseph pa leta 1940. Pokojnica zapušta tri sinove in dve hčeri: Franka, Mrs. Paulino Kuhel (v Tucson, Ariz.), Mrs. Louise Tome (v Chicagu, Ill.) in Edwarda, devet vnukov in devet pravnukov. Truplo bo položeno na mrtvaški oder noč ob 7. uri v Železovem pogrebem zavodu na 452 E. 152 Street, od koder bo pogreb v petek jutraj ob 8.15 v cerkev sv. Pavla ob devetih, nato na pokopališče sv. Pavla na Chardon Rd.

Valent Siskovich

Včeraj je umrl v Womans bolnišnici 66 let stari Valent Sinkovitch z 18204 Canterbury Road, rojen v Čehoslovaški republiki, od koder je prišel sem leta 1923. Zadnjih sedem let je bil zaposlen pri Fisher Body Co., preje pa je bil 14 let oskrbnik pri cerkvi sv. Andreja na Superior Avenue in je živel na 1414 E. 57 St. Zapustil je ženo Helen, sinove Josepha, Valentina, Pavla in Johna, 11 vnukov in vnukin ter druge sorodnike. Bil je član Prve slovaške kat. jednote in Slovaškega kat. sokola. Pogreb bo iz Grdinovega pogreb. zavoda na Lake Shore Blvd. v petek jutraj v cerkev sv. Andreja, nato na All Souls pokopališče.

Šastri ne bo mogel več nositi telega bremena

NEW DELHI, Ind. — Zdravniški predsednik indijske vlade Šastrija trdijo, da ta ne bo smel vsaj do septembra delati več kot le po nekaj ur na dan in da ne bo nikoli več tako trden, da bi mogel znova prevzeti na svoje roke celotno brem vodstva dežele.

Kitajci zbirajo čete v Tibetu na meji Indije?

NEW DELHI, Ind. — Indija dolži rdečo Kitajsko, da je zbrala v južnem Tibetu vzdolž meje z Indijo večje število vojaštva in da vodi osebno propagandno kampanjo proti Indiji.

Atomske bombe bodo postale dosti cenejše

Nov način pridobivanja urana 235 bo omogočil atomske bombe tudi malim industrijskim državam.

WASHINGTON, D.C. — Glavna sestavina atomskih bomb je uran 235. Tega pridobivajo sedaj na sorazmerno drag in zapleten način "razplinjanja". Pred nekaj leti so trdili strokovnjaki, da je ta uran mogoče pridobivati iz običajne uranove rude potom plinske centrifuge. To je nekako tako, kot so nekaj na farmah spravljali smetano iz mleka. Ameriška atomska komisija, pa tudi atomski strokovnjaki na Nizozemskem in v Zahodni Nemčiji so sedaj ta način izpopolnili že v taki meri, da utegne biti v bližnji bodočnosti že praktično uporabljiv.

Naša Atomska komisija je obdala novi način v največjo tajnost in pripravila do tega tudi Nemce in Holandce. Tajnost bo mogla le za nekaj časa zadržati znanje o novem načinu pridobivanja urana 235, ki je od dosedanjega veliko cenejši in bo zato omogočil izdelavo atomskih bomb vsem razvitejšim industrijskim državam.

Dosedanje atomske sile, Amerika, Rusija, Anglija in Francija, so brez dvoma zainteresirane, da ohranijo izdelavo atomskega orožja v svojih rokah in še to omeje, predno se bo mogla brez njihove pomoči ali zaviranja razširiti tudi drugam. Konferenca o omejitvi orožja v švicarski Ženevi dobiva v tej luči večji pomen.

DeGaullova priljubljenost v Franciji začela padati?

PARIZ, Fr. — Ustanove, ki se ukvarjajo v ugotavljanju javnega mnenja, trdijo, da je DeGaullova priljubljenost v zadnjem času začela padati. Tako se je zanj izjavilo kot za novega predsednika republike le 42 odstotkov vprašanih volivcev. V tolažbo mu je lahko to, da se je za njegovega socialističnega tekmeča odločilo le 13 odstotkov povprašanih.

V Franciji bodo nove predsedniške volitve v decembru 1965. Trdijo, da je gotovo, da bo 73 let stari general kandidiral znova in da bo tudi znova — izvoljen.

Izvolitev Goldwaterja v očeh Kube — nevarna

MIAMI, Fla. — Kubanski obrambni minister Raul Castro je v govoru, ki ga je prenašal havanski radio označil Goldwaterja za "novega Hitlerja z atomskimi bombami, katerega prvo dejanje kot predsednika ZDA bi bila sprožitve tretje svetovne vojne z napadom na Kubo."

"Če on zmagaja, bomo morali mi v trenutku, ko bo on prevzel predsedstvo, izvesti mobilizacijo in živeti v stalni pripravljenosti za boj," je svaril Fidelov brat Kubance, ko je govoril v spomin kubanskega vojaka, ki ga naj bi ustrelil ameriški stražar na oporišču Gvantanamo.

Raul Castro je to označil za izzivanje — Združene države so trdile, da bi njihov vojak ustrelil kakega Kubanca odločno zaničale —, pa dodal, da bi Kuba lahko tudi izzivala s tem, da bi sestrelila z dobro merjeno raketo ameriško vojunsko letalo U-2, pa nato poslala v Združene države truplo pilota, toda ona tega ne bo storila, "ker noče izzivati".

Na koncu svojega govora je Castro dejal, da je prepričan, da Goldwater sicer ne bo zmagal, da pa mora biti Kuba vseeno čujeca.

Poštni golobi na bodo pomagali do zmage v novembru

WASHINGTON, D.C. — Senator Williams iz države New Jersey je vložil zakonski predlog, ki naj zniža poštno prevozne stroške za tiste farmerje, ki rabijo poštno golobe. Baj je jih je v njegovi državi toliko, da se je vredno potegniti za njihove glasove pri jesenskih volitvah. Sedanje poštno pristojbine so namreč tako visoke, da preveč podražijo golobe.

Senator je prepričan, da mu Kongres ne bo delal sitnosti tekom zakonodajnega postopka. Seveda pa mora biti pripravljen, da bo usluge moral plačati s protiuslugami.

V pol leta 281 umorov v mestu New Yorku

NEW YORK, N.Y. — Po podatkih mestne policije je bilo v prvih šestih mesecih letošnjega leta prijavljenih in odkritih v mestu 281 umorov, 16,6% več kot v istem času lani. Se bolj

NEURJE NAD AKRONOM JE PRINESLO 3 OSEBAM SMRT

Včeraj popoldne nekaj minut čez tri je zadelo področje Akrona v Ohiju neurje s strahovitim naliivom. V dobri uri je padlo preko tri palce dežja. Nenadno naraslo vodovje je povzročilo, da se je razletel del glavnega kanala pod Tallmadge Parkwayjem in je na cesti nastala velika jama. V to je padel mal avto, v katerem je našla smrt 10 let stara deklica in dva njena reševalca.

AKRON, O. — Včeraj popoldne je mesto nenadno zadelo nesreča, ko je pridrl nadenj hudo neurje z grmenjem, treskanjem in silnim naliivom. V komaj 65 minutah je padlo nad mestom preko 3 palce dežja. Kanali niso mogli naraščajoče vode požirati in ta je začela nekatere nižje predele preplavljati. Silni pritisk na kanale je povzročil, da se je glavni kanal pod Tallmadge Parkwayem (Ohio 18) razletel in je na cesti nastala velikanska jama, globoka 40 čevljev. Ko je jama začela nastajati, je vanjo padel mal sportni avtomobil s tremi osebami. Reševalcem se je posrečilo iz njega rešiti Mrs. Velmo Shidler in 13 let staro Janet Lewis, med tem ko je voda zalila 10 let staro Claudio Shidler in njena dva reševalca, 19 let starega Hughja M. O'Neila in policajca Ronalda D. Rotrucka. Neurje je povzročilo tudi veliko škode v samem Akronu, kjer so morali izprazniti vrsto stavb.

Delavci so še pozno zvečer poskušali najti trupla utopljenec v nekako 25 čevljev široki in nekako tako dolgi ter 40 čevljev globoki jami, nastali na široki cesti, po kateri lahko vozita po dva avtomobila vstric v vsako smer.

Posebno hudo je bil prizadet predel mestnega središča, ko je narasla voda preplavila Ohio Canal. Mestni gradbeni nadzornik John Konopka je dal izprazniti 12 nadstropij visoko Akron Savings & Loan Building na Main in Bowery St. v osrčju mesta. Prav tako so morali izprazniti pet pritličnih trgovin na južni strani Bowery Street ter 12 trgovin in Loew's kino na zahodni strani S. Main St. Eno izmed pritličnih poslopij je je podrl, ko je iz kanala drveča voda odnesla cementne podpornike. Policija je zaprla Bowery Street most med Main in Quaker cestama, ker se je bala, da se bo podrl.

Skoda je obsežna, vendar jo še niso v celoti precenili.

Nevihata se je začela ob 3.05 popoldne in dosegla višek okoli štirih, nato pa naglo pojenjala.

— Zlatica je cvetlica Nebraska in Kentuckyja.

je poraslo število posilstev in ropov. Prvo se je povečalo za 28, drugo za 25,6%.

Zadnje vesti

NEW YORK, N.Y. — Mestni župan Wagner je skrajšal svoje počitnice v Evropi in se vrnil domov, da osebno vodi vzpostavitev reda in miru v Harlemu, kjer je sinoči prišlo že četrti dan zapored do hudih izgrediv. Predsednik L. Johnson je naročil FBI, da preišče vzroke nemirov in izgrediv v črnem predelu največjega mesta dežele.

NEW YORK, N.Y. — Republikanska zvezna senatorja države New York Javits in Keating sta sinoči izjavila, da v volivni borbi ne bosta podpirala republikanskega predsedniškega kandidata sen. Goldwaterja, če ta ne bo zadovoljivo razjasnil svojih stališč v nekaterih osnovnih vprašanih dežele.

AKRON, O. — Včeraj popoldne, ko sta 44 let stari John Parker iz Akrona in njegov 16 let stari sin lovila v aluminijastem čolnu ribe na LaDue rezervarju v Geauga okraju, je med rahlo padajočim dežjem nenadno udarila strela v očeta in ga ubila, medtem ko je ostal sin nepoškodovan. Okrajni mrliški oglednik dr. Ohanesson je dejal, da je sina rešila le okoliščina, da je bil čoln aluminijast in je tako strela ušla preko njegovega dna v vodo.

VARŠAVA, Polj. — Sinoči sta vodnik komunistične Poljske Gomulka in predsednik vlade ZSSR Hruščev na predvečer proslavljanja 20-letnice komunističnega režima na Poljskem ostro napadala imenovanje senatorja Goldwaterja za republikan. predsedniškega kandidata v Združenih državah. Ko je Gomulka dejal, da Zahodna Nemčija in Združene države na "skupni osnovi bojevitvega antikomunizma potiskata svet na rob vojne," je zastopnik ZDA na proslavi poslanik John Moors Cabot odšel iz dvorane.

Doba strojev

CHICAGO, Ill. — Leta 1850 je človek opravil 15 odstotkov dela na farmah, 79 odstotkov živali in le 6 odstotkov stroji. Sedaj opravijo stroji 92 odstotkov vsega dela na farmah.

Iz Clevelanda in okolice

Smrt v domovini—

G. Martin Bolko, ki je živel od leta 1950 v slovenskem naselju okoli St. Clair Avenue, pa lani v decembru odšel za nekaj časa v Slovenijo, je včeraj sporočil brzojavno iz Slovenske Bistrice, da mu je 20. julija umrla žena ga. Barica Bolko.

Zadušnica—

Jutri ob 7.30 bo v cerkvi sv. Kristine sv. maša za pok. Agnes Koren na 30. dan njene smrti.

Rapidaja—

A. Brofman Department Store na 6806 St. Clair Ave. začelna jutri razprodajo oblačil za vso družino. Podrobnosti v oglasu!

Glavni urad The Cleveland

Trust obnavljajo—

Glavni urad največjega denarnega zavoda v državi Ohio The Cleveland Trust Company na Euclid Avenue in E. 9 St. so začeli nedavno čistiti in obnavljati. Obnova bo končana do časa, ko bo v veži Erievue Plaza odprta 76. podružnica tega denarnega zavoda na področju velikega Clevelanda. Odprtje novega urada in obnova glavnega poslopija z novimi dozidavami dokazuje, da The Cleveland Trust Co. zaupa v trdno bodočnost mestnega središča Clevelanda in v njegovo napredovanje. Poslopije, ki so ga začeli obnavljati, je bilo zgrajeno l. 1907. S podružnicami v okrajih Lake, Cuyahoga, in Lorain ima denarni zavod 723.000 razpatelj in drugih strank in razpologa skupno z \$1.780.000.000.

Predsednik Malezije na obisku v Washingtonu

WASHINGTON, D.C. — Predsednik vlade Malezijske federacije Abdul Rahman je priletel sinoči v Združene države, danes pa bo iz Williamsburga, Va., kjer je prenočil, poletel v glavno mesto, kjer ga bo sprejel predsednik Johnson.

Rahman bo z vodniki Združenih držav razpravljal o odnosih z Indonezijo, ki javno zatrjuje, da bo Malezijo "strla". Malezijski gost upa, da mu bodo Združene države dale večje število vojaških helikopterjev, ki naj bi Maleziji olajšali boj z indonezijskimi gverilci na Borneu.

Francija protestirala v Sajgonu

PARIZ, Fr. — Francoska vlada je uradno protestirala v Sajgonu pri vladi Južnega Vietnama zaradi napada na poslopije njenega poslaništva v Sajgonu, zahtevala opravičilo in povrnitev škode. Napad je brez dvoma še povečal napetost med obema vladama, ki ima izvor v DeGaullovo zagovarjanju nevtralizacije Vietnama.

Študentje in drugi mladi ljudje so včeraj napadli poslopije francoskega poslaništva po burni demonstraciji ob desetletnici sprejema ženevskega dogovora o pomiritvi in razdelitvi nekdanje Francoske Indokine v Severni in Južni Vietnam, v Laos in Kambodžo. V tej pogodbi vidijo Južni Vietnamci začetek vse svoje sedanje nesreče.

— Uradna cvetlica države Ohio je rdeč nagelj.

HEAT WAVE



Vremenski

prerok

pravi:

Oblačno, vroče in soparno z možnostjo neviht. Najvišja temperatura 90.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary A. Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio



83

No. 140 Wed., July 22, 1964

Med premirji in kompromisi

Naša povojna doba se bistveno razlikuje od tiste po prvi svetovni vojni. Takrat smo imeli po par letih po prvi svetovni vojni, nekako l. 1920, obnovo mednarodnega miru v pravilno sklenjenih in uzakonjenih mednarodnih pogodbah, ki jih je ves svet spoštoval, celo Hitler in Mussolini, dokler nista mislila, da sta dosti močna za vojaške podvige. Res je, da smo takrat imeli tudi celo vrsto malih lokalnih vojnih spopadov, ki pa niso nikoli ogrozili svetovnega miru. Mir je takrat pomenil za nas nekaj trajnega, kar je mogoče uničiti samo s kršenjem sklenjenih pogodb.

Danes je mednarodni položaj čisto drugačen. Živimo samo od premirij in kompromisov. Premirja in kompromisi so nam bili vsiljeni kot nadomestki za mirovne pogodbe, ki jih svet ni mogel doseči radi komunistične mednarodne politike, ki temelji še danes na načelu: ne miru ne vojne, kot ga je oznanil Lenin že l. 1920.

S premirjem smo zaključili drugo svetovno vojno. Pa še to premirje so komunisti prav do zadnjega kršili, kadar jim je padlo v glavo. Posledica premirja je neodrejen mednarodni položaj nemškega naroda, neurejene meje sredi Evrope, skrajno ranljivo ravnanje političnih sil v srednji Evropi. Za nameček imamo še vdor komunizma v prostor med Nemčijo in Rusijo, ki kazi Evropo in ustvarja umetne odnose med zaslužjenimi narodi. Imamo torej deljeno Evropo, ker ne vemo, kako bi mogli priti do mirovne pogodbe z Nemčijo.

Podoben je položaj v vzhodni Aziji. Imamo deljeno Korejo, ker se je Amerika odpovedala tradicionalni politiki vojskovanja z zmagovitim koncem. V Koreji nismo ne zmagali, ne bili poraženi. Sredi bojev smo sklenili s sovražnikom kompromis na nedoločen čas. Danes nihče ne misli ne na mirovno pogodbo o Koreji, še manj pa o združenju korejskega naroda v eno narodno državo. Torej kompromis z dejanskim stanjem izražen v premirju na nedoločen čas.

Tudi kubanska kriza se je končala s kompromisom, ki ni do konca izvršen ne s rusko-kubanske ne z naše strani. Naravno, da kompromis ne odgovarja ne našim željam ne željam naših nasprotnikov. Tako so pač vsi kompromisi.

Še bolj zamotan je položaj v Južnem Vietnamu in Laosu. Južni Vietnam je že sam po sebi plod kompromisa, ki pred 10 leti ni zadovoljil nikogar, je bil pa še zmeraj boljši od vojskovanja. Danes pa kitajski komunisti in njihovi somišljeniki v Severnem Vietnamu ne priznajo premirja in skušajo spraviti pod svoj vpliv Južni Vietnam in Laos in obema deželama vsiliti komunistično diktaturo po vzorcu Severnega Vietnama. Naša zunanja politika po vztrajanju na veljavnosti sedanjih sporazumov o obeh deželah in si je postavila za cilj, da morata obe deželi postati in ostati res neodvisni in nevtralni državi. Le za ta cilj se dejansko vojskuje v obeh deželah. Kakor hitro bo cilj dosežen, smo pripravljeni, da ustavimo vojaške operacije sredi nedokončane vojne. Torej zopet konec vojne brez zmage in poraza.

S kompromisi mora računati naša zunanja politika tudi tam, kjer ne grmijo kanoni in ne padajo bombe. V Zvezi za napredek smo si zamislili orodje, ki naj dvigne Latinsko Ameriko iz njene zaostalosti. Že po 2 letih smo morali Kennedyjeve visoko postavljene cilje močno znižati, postavili smo si skromnejše naloge, pa še zmeraj ne vemo, ali jih bomo mogli izvršiti. Z NATO smo hoteli zavreti komunistično napadalnost v Evropi. Smo jo, toda pri tem nam je bolj pomagal čas kot naša spretnost. Komunizem se je začel razkrajati, viden znak razkroja je spor med Moskvo in Peipingom, ki je močno omejil komunistično napadalnost ne samo v Evropi, ampak po vsem svetu. Zato toliko ne čutimo, kako se je zrahljala tudi NATO, ki že davno ni več to, kar je bila ob svojem rojstvu.

V Afriki smo — hvala Bogu — pravočasno opazili, da tam ne gre komunizem v klasje, in temu primerno postali skromnejši v ciljih naše zunanje politike. Stalno delamo začasne kompromise, sedaj v eni, sedaj v drugi afriški krizi.

Kamor torej pogledamo, sama premirja in kompromisi. Če nič drugega, so nam vsak dan pred očmi kot dokaz, da nismo dosegli tega, kar smo hoteli. Ali pa je to dobro? Ali je to v našem narodnem interesu? Ali ne trpi od tega naša narodna varnost? Ali nas tak razvoj, ki smo ga vsaj deloma sami zakrivali, ne sili, da se izmikamo danim obljubam, na primer o osvoboditvi zaslužjenih narodov? Ali premirja in kompromisi ne spodkopujejo našega ugleda in naše veljave v mednarodni politiki? Ali se nismo pogosto izneverili našim idealom, ko smo omahovali v mednarodni politiki in capljali za dogodki?

Na ta vprašanja si lahko da vsakdo svoj odgovor, tudi obe naši glavni stranki. Obe stranki sta se glede zunanje

politike vsaj v glavnih točkah zmeraj sporazumeli in stali na stališču: najprvo nam je potreben mir, vse ostalo je treba postaviti v drugo vrsto, torej tudi svobodo in blagostanje tujih narodov. Pa tudi glede zavarovanja miru ne smemo tvegati več, kot je neobhodno potrebno. Posebno si je treba dvakrat premisliti, predno bi začeli misliti na vojskovanje. Zato smo po l. 1945 samo enkrat mislili na vojskovanje: v času kubanske krize. V vseh drugih slučajih smo varovali naše narodne interese brez uporabe orožja. Ne zmeraj junaško in z rožljanjem orožja, pa vendarle.

Zdi se pa, da je te dobe konec. Republikanski kandidat za predsednika Goldwater je napovedal, da mora Amerika pokazati več udarnosti, zagrizenosti, več veselja do tveganja tudi v zunanji politiki. Prepričan je, da smo želi tako malo uspehov, ker smo se bali pogumnih nastopov v obrambo ciljev naše zunanje politike. Njegovo stališče bo morala zagovarjati tudi republikanska stranka. S tem bo naša zunanja politika postala predmet volivnih bojev.

Mislimo, da je Goldwaterjeva politična miselnost samo začasen pojav v ameriški politiki. Ako jeseni ne zmaga, bo hitro razpadla. Vendar pa bo napravila naši zunanji politiki ne malo škodo. Prvi odmevi iz tujine od naših prijateljev, zaveznikov in nasprotnikov ne odpravljajo Goldwaterjevih idej, velikokrat jih celo ostro kritizirajo. Na drugi strani pa tujina ne pripisuje Goldwaterjevi politiki posebnega pomena, kajti je prepričana, da ne bo postal predsednik naše dežele. To prepričanje je trenutno za našo deželo zlata vredno, vsaj, kolikor se tiče naše zunanje politike.

BESEDA IZ NARODA

G. Frank in ga. Ančka Jakšič zlatoporočenca



CLEVELAND, O. — V pone-
deljek je minilo 50 let, odkar
je msgr. J. Oman, tedanji ka-
plan pri Sv. Vidu, poročil g.
Franka Jakšiča in gđc. Jeanette
— Ančko Grdina, ki živita na
6111 St. Clair Avenue. Zlato po-
roko bosta praznovala v nede-
ljo, 26. julija, ob 11.30 z zahval-
no sv. mašo v cerkvi sv. Vida,
nato pa v krogu družine in ož-
jih sorodnikov.

“Pokojni msgr. Jernej Ponik-
var mi ni nikoli odpustil, da
sem se poročil v njegovi odsot-
nosti. Prav tedaj je bil namreč
na obisku v Evropi,” je pripo-
vedoval med še vedno nagajiv-
im smehom prijazni Frank, ko
sem ga pred dnevi povpraševal
o njegovem življenju, doživet-
jih in skušnjah.

Pripovedoval je: Rodil sem se
11. decembra 1887 v Žužemberku
na Dolenjskem očetu Fran-
cetu in materi Tereziji. Ko mi
je bilo poldrugo leto, sva odpo-
tovala z materjo za očetom v
Ameriko in se naselila v Cleve-
landu. Najprej smo stanovali
na St. Clair Avenue v bližini E.
30. ceste. Šolo sem obiskoval pri
Sv. Petru na Superior Avenue
in E. 17 St., kamor so tedaj Slo-
venci precej zahajali k nedelj-
ski maši, njihovi otroci pa v šo-
lo. K veronauku sem hodil ne-
kak časa že tudi k Sv. Vidu, ko
je bila tu ustanovljena sloven-
ska fara. Kot šolar sem v počit-
nicah pomagal v tiskarni sedan-
nje Ameriške Domovine, ki jo
je tedaj urejal A. Klinc. Po
končani osnovni šoli sem šel na
St. Ignatius višjo šolo na W. 25
St. Tedaj sem tudi pomagal svo-
jemu očetu v grocerijski trgo-
vini, ki jo je ta odprl na St.
Clair Avenue v “Žužemberku”,
kot smo v onih dneh imenovali
spodnji del slovenske naselbine
ob St. Clair Avenue. Oče so
kasneje svojo trgovino prodali
Jerneju Knausu, katerega otroci
so še sedaj lastniki treh hiš
na severozahodnem oglu St.
Clair Ave. in E. 62 St.

Nekaj let sem delal kot sta-
vec v sedanji tiskarni Ameriške
Domovine, pa šel leta 1907 do-
polnjevati šolanje na Central
Institute, se lotil v večernih te-
čajih študija prava in bil na

sodnji za tolmača. V letih
1911-12 sva šla z Johnom Ku-
harjem grocerijo, ki pa sem jo,
ko sem se tega posla naveličal,
prepustil njemu z vsemi od lju-
di neiztirjanimi dolgovi vred.
Nekaj časa sem nato delal pri
upravniku sodišča Edu Hase-
rodtu, kjer mi je kasneje sledil
pokojni Math Grdina.

Ko je Amerika stopila leta
1917 v vojno proti Avstriji in
Nemčiji, sem bil poročen in
imel že sina. Tako za vojaško
službo nisem prišel v pošte, imenovali pa so me v vojaški
urad, kjer sem ostal do konca
vojne.

Ob koncu vojne smo začeli
Slovenci v naselbini razmišljati
o ustanovitvi lastnega denarne-
ga zavoda. Pri čemer sem tudi
jaz sodeloval. L. 1920 smo šli s
pok. Jakobom Debevcem in R.
Prdanom v Slovenijo z milijon
dolarjev vredno pošiljko pake-
tov, ki so jih Jugoslovani v
Združenih državah sestavili in
nam jih izročili za dostavo nji-
hovim sorodnikom v Jugoslavi-
ji. Tam smo bili prav v dneh
štrajka. Ko je do tega prišlo,
smo se razgovarjali z Remcem,
ki je bil notranji minister v
slovenski vladi v Ljubljani. Po-
vedal sem mu, da pri nas v A-
meriki v takem slučaju zaprejo
vse gostilne, da bi preprečili iz-
grede. Remcu se je to zdelo pa-
metno, pa je ukazal zapreti v
Ljubljani vse gostilne za čas
trajanja štrajka.

Ko smo se vrnili v Cleveland,
je bila slovenska banka že u-
stanovljena in dela pri njej je
bilo vedno več. Pok. J. Hafner
se je trudil, da bi kot tajnik po-
leg svojih zavarovalnih poslov
vodil še banko. Bilo je preveč
in končno so me pregovorili, da
sem to prevzel jaz. Na tem me-
stu sem ostal vse do velike de-
presije leta 1931, ko sem stopil
v službo okrajnega blagajnika
in šel tam do leta 1960, ko sem
šel v pokoj.

Ko je Frank tako končal z-
unanji del svojega življenja, sva
se razgovarjala še o tedanjih
časih in razmerah, o trdem živ-
ljenju in delovni vnemi ter pod-
jetnosti slovenskih naseljencev
v Ameriki. Frank je bil pri

vseh mogočih društvih in orga-
nizacijah. Bil je dolga leta pred-
sednik društva Triglav, v kate-
rem so bili v onih dneh poveza-
ni katoliški Slovenci, ki so go-
jili slovensko petje in se zani-
mali za odrske nastope, zlasti
igre, pa tudi za telovadbo. Bil
je 23 let v glavnem odboru Slo-
venske dobrotelne zveze, več
let vodja skavtov, bil med usta-
novitelji Slov. narodnega doma
na St. Clair Avenue in član nje-
govega prvega odbora, pred-
sednik pri Glasbeni Matici, bil
eden glavnih delavcev pri u-
stvarjanju Jugoslovanskega kul-
turnega vrta, organizator šole
za državljanstvo, med drugo
svetovno vojno načelnik O.P.A.
(Office of Price Administra-
tion) za okraj Cuyahoga, Sum-
mit, Geauga in Lake, blagajnik
odbora za zbiranje sklada pok.
škofa dr. G. Rožmana, blagajnik
odbora za nabirko za Katoliški
dom v Gorici in sodelavec še pri
vrsti drugih organizacij in usta-
nov. Ko je plinska eksplozija
leta 1944 skoro uničila sloven-
sko naselje na E. 60, E. 61 in E.
62 St. in St. Clair Avenue je
Frank kot blagajnik odbora za
pomoč veliko pripomogel k nje-
govi obnovi. Poudaril je, da sta
v ta namen posebno veliko pri-
spevali KSKJ in SDZ. Še vedno
je vnet in delaven, saj je bil več
let predsednik Baragovega do-
ma. Vneto se je udeleževal tu-
di v političnem delu in življe-
nu v slovenski naselbini na St.
Clair Avenue skupno s pok. u-
rednikom AD J. Debevcem in
J. Mihelichem.

Vesel in trden se rad spomi-
na vsega tega in kaže, da bi še
kod poprijel, če bi bilo ravno
potreba zadržati slovenski voz v
Clevelandu na trdni cesti.

Zlatoporočnica Ančka je sta-
la ves čas zvesto ob strani svo-
jemu možu, pa se udeleževala
tudi kot trgovka. Dolgo let je
vodila Grdina's Bridal Shope,
kjer jo je pred nekaj leti na-
sledila hčerka Jean Drobnic.

Franku in Ančki so se rodili
štirje otroci, Frank, Genevieve,
Richard in James. Vsi so že v
svojih poklicih. Najstarejši in
najmlajši sta še samska, Gene-
vieve in Richard pa sta poroče-
na in imata že lastne otroke.

Sv. oče Pavel VI. je zlatopo-
ročencema poslal za zlato poro-
ko apostolski blagoslov.

Zlatoporočencema, prijazne-
mu Franku in vedno ljubeznjivi
Ančki, ki ju vsa slovenska na-
selbina pozna in visoko ceni, k
njunemu prazniku iskrene če-
stitke z željami, da bi bila še
dolgo zdrava in zadovoljna v
naši sredini.

Bog vaju živi!

V. Lipovec

Piknik Slovenske šole
v Collinwoodu

CLEVELAND, O. — Ti vroči
poletni dnevi nas kar silijo iz
hiš v naravo. Komaj čakaš ne-
delje, da greš v bližnjo ali dalj-
no okolico mesta, kjer preživiš
prosti nedeljski popoldan.

Velikokrat si morda že bil
na Slovenski pristavi, a vseeno
pridi še in še. Za prihodnjo ne-
deljo te vabi mladina iz Collin-
woodske okolice. Slovenska šola
pri Mariji Vnebovzeti v Collin-
woodu ima svoj letni piknik na
Slovenski pristavi. Z vsemogo-
čim bo poskrbljeno. Očete je
bodo sukali pri hladni pljaci,
matere pa pri topli peči. Otroci
se bodo pa naučili svežega zra-
ka, tako, da se bodo z veseljem
spominjali tega dneva.

Matere šolskih otrok prosimo
za pecivo in darilo, kot za vsa-
koletni piknik.

Pridite! Vas iskreno vabijo
Matere

Železniško središče

Chicago je največje železni-
ško središče na vsem svetu. Ima
okoli 7,800 milj železniških
prog, 206 tovornih postajališč s
skupno okoli 250,000 tovornimi
vagoni.

Zlatomašniku Francu Vaupoliču,
župniku v Šenčurju pri Kranju

Duhovnik božji je kot most čez reko,
saj vodi nas iz bednega življenja,
v srečo večno, kjer ni solz, trpljenja,
kjer slečemo si zemskih dni obleko,
nadenemo si venec zaslužnja,
za samo večnost, večnost v božji sreči.

Gospod izbral je tudi Vas — Pastirja,
da čuvate in vodite ovčice,
da oznanjate ljubezen in Resnice,
Njegovo slavo, Luč iz tem vsemirja.

Že 50 let vdano Mu sledite,
ko slavljen je in ko ga svet preganja.
Se križa z Njim nositi ne bojite,
ko On trpi — z njim vdano Vi trpite,
saj ko najhujše je — se vedno sklanja —
Samarijan in leči težke rane...

Mi v daljnem svetu — ovce razkropljene,
v teh dneh smo še posebno ob Vas zbrani,
saj smo Šenčurja zvesti še farani,
čeprav nas veter kakor jadra žene —
nedoumljivo — jasno le Gospodu.

Cestitamo in prosimo ponižno:

Naj Bog Vam da moči, pomoči svoje,
da boste zmogli vse preskušnje, boje,
ostali zvesti Mu do zadnje ure.

* * *

CLEVELAND, O. — Pred par
tedni je bilo objavljeno v A. S.
in v A. D., da bo č. g. župnik v
Šenčurju pri Kranju v mesecu
juliju obhajal zlato mašo in bi
bilo lepo, ko bi se ga za ta jubile-
lej spomnili njegovi prijatelji in
farani. Brez vsega nadlegova-
nja so se kar hitro odzvali res
posnemanja vredni domači Šen-
čurjani in še mnogo drugih. Pr-
va pošiljka, \$50, je bila že od-
poslana g. zlatomašniku. V krat-
kem bo odposlano še ostalo. Če
še kateri želi, še vedno lahko
daruje, ker darove še vedno na-
biramo.

Hvala vsem darovalcem. Bog
naj vsem povrne stotero. Vsa
imena so bila obenem z darom
poslana g. zlatomašniku, in si-

cer: Mr. Frank Kristanc, Mr. in
Mrs. Joseph Kristanc, Mrs. Jo-
sephine Dolčič, Miss Albina Be-
lehar, Mr. in Mrs. Milan Doli-
nar, Mr. in Mrs. Joseph Roberts,
Mr. in Mrs. George Panchur, Mr.
in Mrs. John Ropret, Mr. in Mrs.
Jacob Resnik, Mrs. Mary Pras-
nikar (Pennsylvania), Mr. in
Mrs. John Rosman (Pennsylva-
nia), Mrs. Anica Pfaifar, Mr. in
Mrs. Franc Vehovec, Mrs. Ma-
rija Rebel, Mrs. Miklaucic, Mrs.
Mary Stusek, Mrs. Vera Troha,
Mrs. Marija Godec.

Vsem tem se prav lepo zahva-
limo Marija Panchur, Paula Do-
linar in Matilda Ropret. Obe-
nem poklanjamo g. zlatomašni-
ku zgorajšnje pesniške vrstice,
ki jih je napisal g. Marjan Ja-
kopič.

Matilda Ropret

Čarovnice varujejo Evropejce v Kongu!

ALBERTVILLE, Kongo. —
Jezero Tanganjika je v neke-
m smislu mednarodno, ker nanj
mejuje 4 neodvisne države, med
njimi tudi Kongo. Slučaj je na-
nesel, da so vzhodne kongoške
provincije v rokah domačih upo-
rnikov, ki imajo trenutno tudi
mesto in luko Albertville v svoji
oblasti. V to luko je priplul pre-
tekli teden tudi parnik, ki oskr-
buje promet na jezeru. Potnikov
je bilo samo šest, med njimi tu-
di ameriški dopisnik Dennis
Need. Časnikar opisuje, kako je
parnik pristal v luki Albert-
ville.

Komaj se je parnik ustavil,
že so prihrumeli na krov za-
stopniki uporniške oblasti. Bila
je to najbolj pisana družba, kar
jih je dopisnik kdaj videl v svo-
jem življenju. Stražarji so bili
oboroženi s pravo mešanico o-
rožja: revolverji, puškami iz
prejšnjega stoletja, sulicami,
palicami, puščicami, noži, bru-
šenimi kamni. Celade so si o-
krasili kar s ptičimi perutnicami.
Nekateri so nosili tudi pred-
pasnike iz leopardove kože. O-
ficirji so imeli svoje znake kar
tetovirane ali pa naslikane na
srcah. Neki polkovnik je pri-
lepil svojo “čast” kar na papir
in tega pritrtil na klubok. Vsi
so pa bili okrašeni z vsemi mo-
gočimi okraski, ki naj jih va-
rujejo pred hudobnimi duhovi.

Ta pisana množica je najprej
je pozvala vseh šest potnikov,
naj se zberejo na krovu in tam
pokažajo konec carinske pre-
iskave, ki je bila izredno teme-
ljita. “Cariniki” seveda niso na-
šli ničesar, nad čemur bi se mo-
gli spodtakniti. Potem je sledil
ravno tako dolg pregled potnih
listov, na kar so potniki dobili
dovoljenje, da si ogledajo me-
sto.

Kar je bilo za potnike nera-
zumljivo, je bilo olikano obna-
šanje vseh oblasti in domači-
nov. Nihče se jih ni dotaknil.
Šele pozneje so zvedeli, zakaj.
Čarovniki so prepovedali vsak

stik s tujci. Kdor bi se jih do-
taknil, bo zbolel. To je ro-
dilo smešne stike med potniki
in domačini. Ako so hoteli ko-
mu podariti cigareto, so jo mo-
rali položiti na tla, od koder jo
je domačin lahko pobral. Tudi
v trgovinah so se domačini izo-
gibali vsakemu stiku s potniki.
Od tega imajo največjo korist
tujci iz Evrope — jih je v Al-
bertvillu okoli 100 —, nihče se
jih ne dotakne, posebno policai-
ji in vojniki ne. So namreč pre-
pričani, da bi zgubili svojo “ne-
dotakljivost” pred kroglami in
bombami, ako bi se dotaknili
tujcev. Domačini pa nimajo no-
benih legitimacij naše vrste. Na-
mesto njih nosijo okoli vratu o-
beske z uradnim pečatom in po-
licijsko številko.

Na drugi strani so bili doma-
čini vsi srečni, da so jih potni-
ki fotografirali, tega še niso
namreč čarovniki in čarovnice
prepovedali.

Suša na jugozahodu dežel
postaja resna nevarnost

OKLAHOMA CITY, Okla. —
Suša v tem delu dežele je po-
stala že tako resna, da so mora-
li govedo z nekaterih obsežnih
pašnikov že spraviti drugam.
Trdijo, da bo položaj postal zelo
resen, če dežja ne bo kmalu.
Posebno prizadet je prostor od
Zahodnega Teksasa preko
vzhodne Nove Mehike pa na se-
ver v Oklahomo in jugozahod-
ni Kansas.

Cene goveji živini so trenu-
tno še dosti trdne, toda živino-
rejci se boje, da bodo te naglo
padle, če bodo prisiljeni zaradi
suše prodati večje število živi-
ne v posebno prizadetih pod-
ročjih.

Veliko vrst morskih psov
SAN DIEGO, Calif. — Obsto-
ji okoli 300 vrst morskih psov,
katerih velikost je od 2 do 60
čevljev. Okoli ducat vrst je ne-
varnih in utegnejo napasti člo-
veka.

Bolgarske, ruske in druge povesti

"Ali pride kdaj sem?"
"Kdo? ... knez?"

In vojak in Kola se smejeta nad priprostostjo deda Joza.

In ded Jozo celo uro poprašuje o bolgarski palači v Sofiji, o bolgarskih topovih in kdo ve o čem še ... In ko čuje čuda, ki mu jih pripoveduje vojak, se mu zdi, kot bi mu v dnu duše vzhajalo solnce in obsevalo vse okrog njega ... kot bi videl zelene gore in gole vrhove ... na njih počivajoče orle in ves čudovito lepi svet!

Oh! ... sedaj bi potreboval oči! ... si je jezno mislil starec.

Dolgo časa je živel ded Jozo v teh novih vtisih.

V oddaljeno vasico ni nikdo prišel od zunaj, iz nove Bolgarije, da bi novo reko blage razburjenosti vtilil v njegovo dušo. Nobeno razodetje, ki bi bilo starca, čeprav samo od daleč, poučilo o prekipeljavem življenju Bolgarije, ni pretrgalo enoličnega vaškega življenja.

Politični dogodki, ki so pobijali drug drugega in pretresli Bolgarijo, so minili, ne da bi bili v vasič vzbudili kak odmev. Časopisi niso prihajali v redke kočice, in čeprav bi bili prišli tja, bi ne bili našli čitateljev ... Učitelja ni bilo, ker ni bilo šole, popa ni bilo, ker ni bilo cerkve, in krajnega načelnika in bilo, ker ni bilo občine. Zima s svojim snegom in blatom je za celih sedem mesecev pretrgala že itak otežkočeno zvezo s svetom ... Celo srbsko vojno, v kateri je bil padel edini vojak iz vasi, je bilo čutiti le malo. Pač so prihajale v vas temne in nejasne vesti, da se nekje, tam za gorami nekaj godi, a kaj — tega ni vedel nihče.

Dedu Jozu so potekali dnevi v nepoznanju svetovnih dogodkov, v nemotenem miru njegove vasi.

Počasi se ga je lotevala malomarnost za vse, kar se je godilo krog njega, prišel je v sicer nevaren položaj, ki pa ga je pripeljal na mejo, ko starec postane otročji. Po cele ure, celo cele dneve je posedal v hrastovi senci, vtopljen v misli; mrtve oči brez cilja upirajoč pred se, je poslušal votlo šumenje Iskra.

Zdelo se je, kot bi ničesar več iz zunanjega sveta ne moglo prodreti do njega, kar bi moglo njegovo dušo iztrgati temu počasnemu in tihemu umiranju.

Vendar mu je bilo usojeno, da se še enkrat vzbudi v življenje ...

Počila je vest, da bodo čez Iskrovo sotesko zgradili železnico. Inženirji so že pričeli meriti.

Ta vest je prišla do ušes tudi dedu Jozu, in kot s kladivom prebila njega dušno otopenost.

V globočinah njegovega spomina se je vzbudil sanjav spomin: davno je bil slišal od kmeta iz Vrace, od čorbadžije (premožen kmet) Mana, da so bogati gospodje in francoski zemljemerci rekli, da se čez to sotesko ne da izpeljati železnice ... za to bi bilo treba milijonov in milijonov in še ti bi bili proč vrženi.

"Kaj? ... Bolgarsko železnico?"

Ni hotel verjeti. Železnico čez to sotesko, skozi te strme gore, kjer niti konj nima kam postaviti noge, po skalah, kjer se divja koza težko obdrži na pobočjih?

"Velika država ni mogla ... pa naj mi ..."

A nekega dne so mu povedali, da se je že pričelo delo s pokladanjem tračnic čez sotesko. Kmetje so dobili dela pri zgradbi in vsak dan hodili dol k Iskru.

Starec je strmel ... Nekje so se torej našli še bolj učeni inženirji ... Svet je velik ... "Ali so tudi Francozi?"

Rekli so mu, da so Bolgari. Starec se je čudil čedalje bolj.

"Kaj ... Naši? ... Bolgarski inženirji? ... Tam, kjer gospodje in učeni Francozi trdijo, da je nemogoče ... To reč imam mi bolj učene može ... mi? ... A odkod so ti milijoni, tisoči milijonov, o katerih je govoril čorbadžija Mano?"

Sedaj si je "Bolgarsko" predstavljal kot nekaj velikega, mogočnega, nerazumljivega. Njegov ubogi duh ni mogel umeti te velikosti. Doslej si je predstavljal "Bolgarsko" kot epolete okrajnega načelnika in sabljjo vojaka, katero je obtipaval in poljubil.

In ponosno mu je vzplamtel duša; bolgarska roka reže gore, bolgarski duh izmišlja dela, katerim se bo čudil ves svet! ...

In ko je čul prvo grmenje skal, katere so mine strmoglavile v globočino, si je solze obrisal iz oči.

Od takrat je najrajši posedal na skali, ki je petdeset korakov od njegovega doma visela nad globoko dolino Iskrovo.

Indija se boji za zdravje svojega ministrskega predsednika

NEW DELHI, Ind. — Novi ministrski predsednik šastri je bil pred leti žrtev male kapi, koncem junija je pa po 17 dnevih vladanja doživel živčen zlom. Sedaj je moral imenovati Swarana Singha za zunanjega ministra, ker sam ne more več opravljati tega posla. Vse je močno vznemirilo indijske politike. Vsi se sprašujejo, kaj bo z ministrskim predsednikom, ki tehta komaj 111 funtov in se nikoli dobro ne počuti. Kaj mu manjka, ne ve nihče, ker predsednikova okolica noče ničesar povedati.

Ker mora biti kongresna stranka pripravljena na vse, so "sredinske" struje v stranki sklenile, da bodo nastopale solidarno. Zato je tudi novi zunanji minister njihov človek. Leve in desne struje v stranki še nimajo nobene posebne veljave. Tako niso bili na primer njihovi pristaši zastopani v indijski delegaciji, ki je bila v Londonu na britanski imperijalni konferenci.

Tu je mogočno odmeval hrup od dela.

Od jutra do večera je posedal na tisti skali, vtopljen v poslušanje klicev, ukazov, zabijanja, udarcev krampov ob zemljo, drdranja vozov, izguhljen v begajočem hrupu velikih del te velikanske zgradbe.

Železnica je bila zgrajena in izročena prometu. Srce mu je utripalo, ko je ded Jozo slišal prvi žvižg lokomotive in ropotanje voz na tračnicah. Žvižgala in ropotala je "bolgarska železnica".

Ded je bil kot nanovo oživiljen, prerojen. (Dalje prihodnjič)

Še poznamo hvaležnost, četudi le v Aljaski

WASHINGTON, D.C. — Pred šestimi leti se je kongresnik O'Brien zelo potegoval, da bi postala Aljaska država. Prebivalci Aljaske na to niso pozabili niti v naših dnevih. Ko so določali imena za neke nove visoke hribe, so enemu med njimi dali ime Terrence v čast kongresnikovega vnuka.

Pobudo za ta korak hvaležnosti je dal guverner Aljaske W. A. Egan.

Če ste niste naročnik AMERIŠKE DOMOVINE, postanite še danes!

Ženske dobijo delo

Delo za žensko
Iščemo žensko, da bi pomagala pri kuhanju v restavrantu. Mora biti hitra.

BAMBOO RESTAURANT
1260 Euclid Ave.
Vprašajte za Paul Hom (140)

Delo za žensko
Iščemo žensko, da bi skrbelo za bolehnega moškega; stanovanje in plača. Katero zanima naj piše na Ameriško Domovino, Box 123, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio. (142)

Ženska dobi delo
Iščemo žensko, da bi pomagala v kuhinji od 7 zj. do 2. pop.

SORN'S RESTAURANT
6036 St. Clair Ave. (x)

Moški dobijo delo

Dva moška
Iščemo dva moška za plošno delo v pekariji; moški srednje starosti imajo prednost.

FAIRPORT BAKERY
2096 South Taylor (142)

MALI OGLASI

Blizu Trafalgar
Stranišče, 1 spalnica, zaprt porč, spodaj; 3 spalnice, kopalnica zgoraj; gorkota na vodo, garaža za 2 kare, lepo dvorišče. Ta hiša je v zelo dobrem stanju in se lahko kupi poceni.

Groveswood—Lake Shore Blvd.
Kakor nova hiša, posebno dobro zgrajena, 4 spalnice, zidan veneer bungalow, kopalnica spodaj, stranišče zgoraj; razvedrilna soba, garaža za 2 kare, lep lot.

KNIFIC REALTY
820 E. 185 St. IV 1-9980 (142)

Hiša naprodaj
4 sobe zgoraj, 4 spodaj, 2 garaži, na 730 E. 157 St. Kliče PO 1-7480. (143)

Stanovanje v najem
Pet sob in kopalnica, zgoraj, lastni plinski furnez, samo odraslim, na Carl Ave. Kliče 431-3853. —(142)

E. 71 St.
Na 1081 oddamo 5 1/2 sob. Plinski furnez. Kliče oskrbnika 881-7529. (x)

Groveswood okolica
Zidana dvodružinska hiša, kakor nova, 4-4, ognjišče, razvedrilna soba, poploščena kopalnica, 2 porča z d a j, zidana garaža za 3 kare. Najemnika lahko izplača hipoteko.

Willow Plaza, Willoughby
Tu je dober kup za veliko družino; 5 spalnic, velik lot, velika kuhinja; blizu trgovin, šol in transportacije. Ne zamudite!

INVESTORS REALTY
Fred J. Hribar, Broker.
IV 6-4125 (142)

Trgovska prilika

4-družinsko zidano poslopje in slasičarna v Groveswood okolici. Promet bo izplačal ceno zelo hitro. Za več pojasnila kliče

INVESTORS REALTY
Fred J. Hribar, Broker
IV 6-4125 (142)

Upokojenci, pozor!

V Metliki (Slovenija) je na glavnem trgu naprodaj hiša, ki ima trgovski lokal (6 x 8), pet sob, kuhinjo, vse pritlikline, troje kleti in dvorišče. Kdor bi se zanimal, naj piše na naslov lastnice: Martina Černič (roj. Šturm), Ituzaingo 1510, Villa Ballester FCGBM, Argentina. (141)

Hiša naprodaj v Euclidu

Kakor nova zidana dvodružinska hiša, 5-5, eno stanovanje poleg drugega, garaža za 2 kare. Na 25660 Lake Shore Blvd. AN 1-1682.

Hiša naprodaj

Na Hiller Ave. pri E. 185 St. zidana, kolonialna, tri spalnice. Prodaja lastnik. Za sestanek kliče IV 1-3761. (144)

Hiša naprodaj

Enodružinska, 8 sob, 1 garaža, polna klet, bakrene cevi, lep vrt, na 951 Ida Ave. blizu St. Clair Ave. Prodaja lastnik. Kliče 371-9796 ali 432-1524. —(144)

Naprodaj v Euclidu

Hiša, ranch tipa, v slovenski naselbini, pripravno za upokojence ali začetek, 2 spalnice, klet, garaža. Najboljša ponudba. Kliče AN 1-3137. (142)

V najem

Na 7403 St. Clair Ave., 4 sobe na prvem, lepo dekorirane; peč in hladilnik. \$55. Vprašajte oskrbnika št. 5 ali kliče EV 2-8664. (143)

Stanovanje oddajo

4-sobno stanovanje s kopalnico oddajo na 1203 Addison Road, zgoraj. Ogled po 6. uri zvečer. —(140)

Izvršujemo cementna dela
Dovozne poti, pločnike, brezplačno ocenitev.
JOHN ZUPANCIC, KE 1-4993

V najem

E. 58 St., 4 sobe, zidano poslopje; opremljene sobe \$65.00, neopremljene \$45.00. Kliče 881-7138. (141)

Hiša naprodaj

Dve stanovanji, spodaj 5 sob in kopalnica, zgoraj 4 sobe in kopalnica, vse podkleteno, novi furnez, novi tank in ogrevalnik za vodo, garaža, vse v dobrem stanju. Radi preselitve prodamo za \$10,500. Kliče po štiri uri zvečer 431-2254. Hiša je na 1040 E. 72 Street. Pridite in pogledajte. (148)

V najem

4 opremljene sobe, 2 spalnice, na novo prenovljene za par ali dva moška. Kliče EN 1-2342 po 6. uri ali cel dan v soboto in nedeljo. (143)

V najem

Enodružinsko hišo oddamo na 728 E. 155 St., nasproti cerkve Marije Vnebovzete. Lahko se tudi kliče po 6. uri 466-4110. (142)

V najem

Stiri-sobno stanovanje s kopalnico, plinski furnez, oddajo na 1045 E. 61 St. Za pojasnila po kliče EX 1-6608. —(142)

Velika RAZPRODAJA

IZREDNI POPUSTI
VELIKI PRIHRANKI

IZREDNI POPUSTI
VELIKI PRIHRANKI

A. BROFMAN DEPT. STORE

6806 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103 Phone EN 1-0150

ZENSKÉ BOLJŠE PRALNE OBLEKE, — vsaka v vrednosti po \$3.98 do \$6.98 — veliko število — v razprodaji po znižanih cenah PO \$2.94 ALI DVE ZA \$5.00.

ZENSKÉ BOLJŠE OBLEKE IN GARNITURE — celotna ZALOGA — v razprodaji Z 20% POPUSTA od rednih cen.

Vse ZENSKÉ BLUZE BREZ ROKAVOV in s KRATKIMI ROKAVI gredo v razprodajo Z 20% POPUSTOM od rednih cen.

ZENSKÉ KRATKE HLAČKE in bluze v vrednosti po \$2.98 hočemo popolnoma razprodati; zato so PO 87¢ KOS.

Vsa zaloga ŽENSKIH JAMAICA HLACK, DOKOLENK, KIKELJ IN DELOVNIH HALJ je v razprodaji Z 20% POPUSTOM od rednih cen.

Na posebni mizi ODBRANA CENENA OBLACILA gredo v razprodajo še za NIZJE KOT POLOVICNE CENE.

Zaloga ŽENSKIH KRATKIH PIZAM IN NOČNIH PLASČEV v vrednosti po \$1.98 se mora izčistiti; zato gre v prodajo po 87¢ KOS.

Posebna skupina MOŠKIH POLETNIH JOPIČEV GRE PO POLOVICNIH CENAH.

Vsa ŽENSKA IN OTROŠKA ŠPORTNA OBLACILA — po dva ali trije kosi v garnituri — obleke za igranje, hlače in bluze, vse gre v prodajo Z 20% POPUSTA od rednih cen.

Vsa zaloga DEKLISKIH PREDŠOLSKIH OBLEK v garantirano stalnih barvah, ki se ne izperejo, gre po 20% NIZJIH CENAH.

Veliko KOPALNIH OBLEK ZA DEČKE, mere 6 do 18, v vrednosti po \$1.98 gre v razprodajo po ZNIZANI CENI \$1.19.

Vsa zaloga DESKIH ŠPORTNIH SRAJC, PLETENIH JOPIČ IN HLACK v razprodaji Z 20% POPUSTA od rednih cen.

DESKE OBLEKE Z DOLGIMI ali KRATKIMI HLAČAMI 20% POPUSTA od rednih cen.

Vsa zaloga DESKIH JOPIČEV — predšolskih — gre v prodajo Z 20% POPUSTOM od rednih cen.

Vsa zaloga MOŠKIH JOPIČEV, SUKNJICEV, ŠPORTNIH SRAJC z dolgimi in kratkimi rokavi, BERMUDA HLAČ in KOPALNIH HLAČ, vse v razprodaji Z 20% POPUSTA od rednih cen.

Razprodaja začne v četrtek, dne 23. julija 1964.
Trgovina je odprta ob 9. uri zjutraj.

DAJEMO IN ODKUPEJEMO ZELENE EAGLE ZNAMKE

1885

1964

Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo sorodnikom, prijateljem in znancem, da je po dolgi boleznii umrla naša ljubljena soproga, mati, stara mati in tašča,

AGNES KOREN

Previdena s sv. zakramenti je zaspala v Gospodu dne 22. junija 1964. leta.

Rojena je bila 29. novembra 1885 v vasi Podlož na Notranjskem, odkoder je prišla v Ameriko leta 1904.

Pogreb se je vršil 25. junija 1964 iz pogreb. zavoda Jos. Zele in Sinovi v cerkev sv. Kristine, kjer je za pokoj njene duše daroval sv. mašo zadušnico Father Čelesnik. Potem pa smo njeno truplo prepeljali na pokopališče Kalvarija in ga tam položili k večnemu počitku v družinski grobnico.

Bila je članica društva Lunder-Adamič št. 28 SNPJ, društva sv. Kristine št. 219 KSKJ in podr. št. 32 SZZ.

V dolžnost si štejemo, da se s tem iskreno zahvalimo Father Čelesniku za molitve v pogrebnem zavodu in za darovano sv. mašo zadušnico.

Srčna hvala vsem, ki so ob oder pokojnice položili tako lepe vence cvetja in ji s tem izkazali svojo ljubezen in spoštovanje.

Hvala vsem, ki so darovali za svete maše in za dobrotelne namene.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so pokojnico prišli kropiti in molit ob njeni krsti, kakor tudi vsem, ki so se udeležili sv. maše zadušnice in ki so pokojnico spremili na pokopališče. Posebej se zahvalimo članom in članicam društev, ki jim je pripadala, za lepo slovo od svoje umrle sestre.

Hvala pogrebem, članom društev, ki so nosili njeno krsto.

Ljuba žena, draga mati, stara mati in tašča, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njena gruda!

Mi žalujemo za Teboj in Te pogrešamo. Tolaži pa nas zavest, da se bomo enkrat zopet združili in skupaj uživali radosti večnega življenja.

Zalujoci:

MATTHEW — soprog

MATTHEW — sin

AGNES WICK in DOROTHY BRUNDIC — hčeri

CHARLES in FRANK — zeta

JUDY BRUNDIC, LAURA KOREN, VIRGINIA WICK — vnukinje

OSTALO SORODSTVO

Cleveland, Ohio, 22. julija 1964.

Pierre Benoit:

VELIKI JEZ

ROMAN IZ IRSKE

"Kaj se je zgodilo, draga?" "Ali res niste tega storili," je dejala. "Kamen se mi je odvalil od srca, toda obljubite mi sedaj, da tudi ne boste nikdar poskušali..."

Ta trenutek sta stopila v sobo Antiopa in Reginald. "Najbrž sem se prehladila," je rekla smeje se mlada žena. "Nič ni hudega. Toda voz, ki nas odpelje domov, je že tukaj in zato vas prosim, moja ljuba, da mi dovolite, da se odpeljem."

"Sele devet je ura," je odvrnila lady Flora. "Zato bom pa drugič ostala dlje."

"Čemu?... Ne razumem." "Jaz pa," je odvrnila. "Treba vas je samo pogledati." "Pogledati me?..."

"Da. Zelo nespametno je bilo, da sem vam oni večer zapala zgodbo. Niste se mogli upirati skušnjavi in ste bili tako nespametni, da ste hoteli ugotoviti resnico... Splezali ste na skale."

"Milostljiva gospa!" sem glasno vzkliknil. Opazovala me je, veselo presenečena.

"To upam," je vzkliknil Reginald. "Danes smo 14. aprila. Mislite na to, da je prihodnji ponedeljek velikonočni ponedeljek in da je trindvajsetega aprila. Vaš rojstni dan bomo slavili vso noč s plesom. Zjutraj pa vam bomo dali vso svobodo, da boste lahko izpolnili Donegalovo prerokbo."

"Nisem še pozabila," je rekla še vedno smeje se.

Voz, ki nas je peljal domov, je vodil kočijaž Jožef. Notranjost je bila le slabo razsvetljena. Polglasno sem mrmljal. "Da, prav ima... V devetih dneh... Samo še devet dni."

Čutil sem, kako se je Antiopa zdržnila.

"Samo še devet dni? Še devet dni ste hoteli reči!" Vzdihovala je vzkliknila:

"Želim, da bi bilo že jutri." "Kaj vam je?" sem vprašal prestrašeno.

"Oprostite," je odvrnila. Videl sem, kako se trudi, da bi se smehljala.

"Oprostite, nervozna sem, popolnoma jevojevoljno sem vas odvedla. Niti pomislila nisem na to, da bi vam morda bilo ljubo, da bi še ostali v Claru."

"Milostljiva gospa," sem nism vedel.

CHICAGO, ILL.

BOATS FOR SALE

1959 SHELL LAKE 16 FT. FIBER-GLASS. 50 H.P., Evinrude Motor with generator. Ski equipment and many extras. Only \$950. Clearbrook 3-4331. (141)

REAL ESTATE FOR SALE

ROLLING MEADOWS — BY OWNER
3 bdrm., lge. cor. Indscpd. lot. Excel. cond. Alum. S/S, washer, dryer, stove, plus extras. 2 blks. to churches, shpg., all schools incl. Catholic Girls High School. \$16,000. 255-0158. (140)

BY OWNER — 5 Rm. Brk., Vacant. Garage, Oil h. w. heat, porch, fenced yard, 25' lot. Taxes \$289. Vic. 101st & Peoria. Nr. transp. & shpg. Dan Ryan Exp. \$11,900. BE 3-1855. (140)

ST. ETHEL RITA'S 1/2 BLOCK — By Owner, Brk. 5 1/2 rm. bungalow w/extra 25' Indscpd. lot, cyclone face, W/W crptg. in liv. & din. rm., bath & kit. tiled, gas forced air ht. S/S. \$18,000. BE 8-4935. (141)

FOREST LAKE — 2 bedroom Home w/2 car gar. on 3 lots. BY OWNER. Utility kitchen and basement. Hot water baseboard heating. General 8-5401. (142)

HARVEY — BY OWNER. 3 bdrm. home, 6 yrs. old. Tiled bsmt., alum. S/S, alum. sided 2 car gar., lot 62x322. \$16,800. 16334 Carse — Phone ED 1-1297. (141)

BY OWNER — 6 rm. brick, W/W crptg., many bit-ins & extras, flood proof bsmt., extra deep lot, fully sodded, 2 car gar., w/att. patio. Vic. West of Midway airport. Call 582-1240. (142)

NAPERVILLE BY OWNER. 7 rm., 3 bdrm. brick ranch. Crptd. thruout, frplc., full bsmt., fin. includ. 1 rm., auto. water softner, 2 1/2 att. car gar. \$25,500. EL 5-3117. (141)

BY OWNER — 3 year old 4 bed-room, 3 up & 1 down. 1 1/2 cer. bath, bit-ins, patio, new crptg., many extras. \$27,500. ME 7-8389. (142)

MALE HELP

Le TOURNEAU - WESTINGHOUSE ARE LOOKING FOR EXPERIENCED

PRODUCTION WELDERS PRODUCTION MACHINE TOOL OPERATORS

Welding and machine tool training available. Prefer applicants with minimum experience, high mechanical aptitude, high school education including shop courses. Draft exempt. Apply in person or write, giving complete record of experience, salary expected, etc. All resumes processed rapidly and confidentially. — Apply Monday through Friday 8:00 a. m. to 4:00 p. m.

To Mr. C. R. Crouch — Emp. Mgr.

Le TOURNEAU - WESTINGHOUSE CO.
2300 North Adams Street, Peoria, Illinois

(140)

resno rekel. "Ali se vam zdi, da je lepo, če z menoj tako govorite?"

"Oprostite," je rekla tiho. Ponudila mi je roko.

"Držal sem jo za roko vso vožnjo. Niti poskušala ni, da bi mi jo odtegnila. Čutil sem, da Kendalska grofiča trpi od neozdravljive žalosti. Nisem razumel, da bi bilo tisočkrat bolje, da bi jo vprašal za vzrok njene žalosti, kot pa da sem ga poskušal najti sam. Antiopa me je zapustila v grajski veži.

"Hvala," je hitro šepetala. "Pridite jutri k meni. Pridite gotovo... šla bova na sprehod, ki sva ga zadnjič odložila. Pričakujem vas torej jutri zjutraj ob pol devetih!"

Prišel sem v svojo sobo in začel hoditi po njej sem in tja. Čez kakšno četrto ure sem jo zapustil in nalašč nisem hotel ugasiti elektrike.

Iz gradu sem šel proti obali. Nad morjem je mogočno kraljeval rdeči ščip. Kakor široki enakomerni trakovi so butali valovi. Ko so me skoraj dosegli, so se v zadnjem trenutku s plazovitim truščem prelomili... Čemu sem prišel sem? Sam nisem vedel.

IMENIK RAZNIH DRUŠTEV

Društva Najsv. Imena

DRUŠTVO NAJSVETEPŠEGA IMENA FARE SV. VIDA
Duhovni vodja Rev. Raymond T. Hobart, predsednik Frank L. Grdina, podpredsednik John Milakovich, slov. podpredsednik John Škrabec, zapisnikar Clarence Tomasic, slov. zapisnikar John Ovsenik, tajnik Edward Arhar, 1137 Addison Road, blagajnik Frank Šfiligoj. — Skupno sveto obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri osmi sv. maši. — Seja se vrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

DRUŠTVO NAJSV. IMENA PRI MARIJI VNEBOVZETI
Duh. vodja Rev. Josip Godina, predsednik Arthur Eberman, 16301 Sanford Ave., tel. KE 1-7184, 1. podpreds. Edward Zadnik, 2. podpreds. Zdravko Novak, častni predsednik Josip Hovevar, fin. tajnik Richard Mooney, kores. tajnik Eugene Kogovsek, 1275 E. 186 St., blagajnik Michael Turpack, 2351 Green Rd., maršal Jerry Homar, poročevalec v angli. Anton Nachtigal, poročev. v slovenskem Ernest Terpin, načelnik za duhovne vaje Frank Znidar, načelnik katoliške akcije Guy De Mark, načel. bolniške oskrbe Frank Sluga, načelnik postrežbe Zajrka Louis Jesek, mladinski načelnik George Basilone. Načelnik programov Anthony Nachtigal. — Skupno obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri osmi sv. maši; po maši seja v šolski dvorani.

Lovska društva

SLOVENSKA LOVSKA ZVEZA
Predsednik: Frank Kramer; podpredsednik: Stanley Cesen; tajnik: Frank Skerl, 10202 Reno Ave., Cleveland, Ohio 44105. — Prihodnja glavna seja bo 1. nedeljo v maju 1964 pri St. Clair Rifle klubu v Cleveland, O.

Pevska društva

GLASBENA MATICA
Predsednik John Perencevic, prva podpredsednica Mollie Frank, druga podpredsednica Carolyn Budan, tajnica Josephine Misić, 1111 East 72 St. HE 1-1837; blagajničarka Josephine Bradach; Nadzorniki: Eileen Ivancin, Dolores Mihelich in Don Jancin. Pevovodja Anton Schubel. Seje se vrše vsak zadnji četrtek v mesecu v SND na St. Clair Ave. Pevske vaje vsak četrtek ob 8. uri zvečer, soba št. 2 v SND.

PEVSKI ZBOR SLOVAN
Predsednik Joseph Durjava, podpredsednik Frank Ivancić, tajnik in blagajnik John Snyder Jr., 806 East 236 St., RE 1-4098; zapisnikar Rudolf Ivancin. Nadzorni odbor: John Poznik Jr., John Globokar, John Snyder. Arhivar John Snyder. Pevovodja Frank Vauter. — Pevske vaje so vsak torek ob 8 zvečer v Domu na Recher Ave. Pevski zbor Slovan apelira na vse rojake, ki jih veseli petje, da se pridružijo zboru. Seje se vršijo vsake 3 mesece na drugi ponedeljek v mesecu.

PEVSKI ZBOR KOROTAN
Predsednik Rudi Lekšan, podpredsednica Francka Plečnik, tajnica Milena Dolenc, 1166 E. 72 St., Cleveland 3, Ohio; tel. EN 1-6916; blagajnik Frank Lovšin; odborniki: Emi Veider, Dušan Zitnik, Majda Stanonik, Jurij Švajcar, Miro Odar, Jože Likozar, Edi Veider, Mimi Zakelj, Vid Slemec. Pevovodja Lado Lempl. Pevske vaje so ob nedeljah

popoldne ob 1:15, seje pa vsako tretjo nedeljo v mesecu. Naslov: Pevski zbor Korotan, 1166 E. 72 St., Cleveland 3, Ohio.

PEVSKI ZBOR JADRAN
Predsednik Tony Kolenc, podpreds. Lou Smrdel, tajnik-blagajnik F. J. Bittenc, 2004 Nelawood Rd. E. Cleveland 12, O., LI 1-2102. Zapisničarica Angie Potochnik, arhivarica Mary Pečjak, glasbeni vodja Vlad. Maleckar, pianist Reggie Resnick. Pevske vaje vsako sredo ob 8. uri v SDD na Waterloo Rd.

PEVSKI ZBOR TRIGLAV
Predsednik Jack Jesenko, podpredsednik Carl Samanich, tajnica in blagajničarka Margaret Loucka, 3540 W. 63 St., WO 1-5222; zapisničarica in poročevalka Anna Jesenko, nadzornika Ella Samanich in Joe Pultz, zastopnica za Slovenski Dom na Denison Avenue Tončka Verbič. Pevske vaje so vsak ponedeljek zvečer od 7:30 do 9:30. Pevovodja g. A. Subelj. Koncertni pianist Charles Loucka. — Mesečne seje so vsak 2. ponedeljek po pevski vaji.

PEVSKO DRUŠTVO "SLAVČEK"
676 Birch Dr., Cleveland 32, Ohio
Predsednik Slavko Zupan, podpredsednik Cvetka Peklar, tajnik Gabriel Zakelj, blagajničarka Roži Zupančič. Pevovodja Miodrag Savernik.

Slovenski domovi

KLUB DRUŠTVE AJC NA RECHER AVE.
Predsednik Frank Segulin, podpreds. Louis Modic, tajnik Louis Jartz, 17635 Lakeport, IV 1-5102, blagajnik John Barkovic, zapisničarica Frances Julylia. Nadzorni odbor: Ann Kutcher, Josephine Henikman, Josephine Taucher. — Seje za leto 1964 bodo prvi ponedeljek v mesecu april, maj, junij, oktober, november, december v American Yugoslav Centru na Recher Ave. ob 8. uri zvečer; KE 1-9309.

KLUB LJUBLJANA
Predsednik Frank Derdich, podpreds. Josie Skabar, tajnica Stefanija Koncila, 15611 Saranac Rd. GL 1-1876, blag. John Barkovic; zapisničarica Frances Klun, nadzorni odbor: Molly Legat, Mary Grze, Frances Julylia, Kuharica Frances Gorjanc; Frank Rupert, stric; Angela Barkovic, teta. Pevovodja Frank Rupert. Vratar Frank Pecek. Muзикant John Grabnar. Za klub društve Mary Grze, Frances Julylia, Jennie Leskovec. — Seje se vršijo vsak zadnji torek v mesecu ob 8. uri zvečer v AJC na Recher Ave.

DIREKTORIJSKI SLOVENSKEGA DRUŠTVENEGA DOMA NA RECHER AVE.

Častni predsednik Frank Zagar, predsednik Joseph Trebec, podpredsednik Frank Segulin, tajnik Alphonse Sajevic, 1380 E. 276 St., RE 1-5554; blagajničarka Jo Ann Milavec; zapisničarica Mary Kobal; nadzorni odsek: Louis Sajovec, Joseph Kušar, John Ivac; gospodarski odsek: preds. John Troha, John Adams, Max Gerl; direktorji: John Barkovich, Josephine Henikman, Theodore Kircher, William Frank. Charles J. Starman, poslovođa, tel. KE 1-9309, Joseph Petrić, hišnik, tel. 461-1721. Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu, začetek ob 8. uri zvečer v Društvenem domu, Recher Ave., Euclid, Ohio.

SLOVENSKI DOM
15810 Holmes Ave
Predsednik John Habat, podpred-

sed. Michael Lah, blagajnik Frank Hren, tajnik Frank Koncila, IV 1-6955, zapisnikar Ivan Jakomin. Nadzorni odbor: Joseph Ferra. Ciril Stepec, Adolph Kocin. Gospodarski odbor: predsednik Jacob Mejac, Stanley Stepec, Frank Stanonik. Ostali direktorji: Frank Sustersich, Stanley Miller, Frank Mrzlikar, Henry Zorman. Upravnik: Victor Derling, tel. KE 1-0497. — Seja direktorjev se vrši vsak četrty petek v mesecu ob 7:30 zvečer v navadnih prostorih.

GOSPODINJSKI KLUB NA JU-TROVEM (Prince Ave.)
Predsednica Jennie Bartol, podpredsednica Rose Vatovec, tajnica Stella Mahnić, blag. in zapis. Mary Taucher, nadzornice: Anna Kresевич, Antonija Rolih, Angela Magovec. Seje so vsako 1. sredo v mesecu ob 7:30 zv. v SDD na Prince Ave

DIREKTORIJSKI BARAGOVEGA DOMA, 6304 St. Clair, Cleveland
Častni predsednik: Frank Jakšić; predsednik: John H. Gornik; podpredsednik in upravnik: Jakob Zakelj; tajnik: Janez Ovsenik; blagajnik: Anton Vogel; gospodar: Edi Veider; Baragova prosveta: Josip Ovsenik; odborniki: Edmund Turk, Frank Slemec, Alojzij Hribar, Anton Nemec, Jože Križman, Vinko Rožman, Frank Lube, Jože Znidarskić. Telefon EN 1-5926 ali HE 2-0142.

Samostojna društva

SAMOSTOJNO PODPORNKO DRUŠTVO LOŽKA DOLINA
Predsednik Frank Baraga, 1144 E. 71 St.; podpredsednik John Lekan, taj. Frank Bavec, 1097 E. 66th St. Tel. HE 1-9183; blagajnik John J. Leskovec, 377 E. 320 St., Willowick, O.; nadzorniki: John Lokar, Frank A. Turek in Anthony Petkovšek; zastopnik za klub SND Frank Bavec, za SD na Holmes Ave. Frank Bavec in Albin Lipold, za konferenco SND John Lekan. Seje se vršijo vsako tretjo sredo v januarju, aprilu, juliju, oktobru in glavna seja v decembru v Slovenskem Narodnem Domu, soba št. 4 staro poslopje. Društvo sprejema nove člane od 16. do 45. leta s prosto pristopnino in združnično preiskavo. Društvo plačuje \$200 smrtnine in \$7 na teden bolniške podpore. Assessment je \$1 mesečno. Za sprejem ali pregled novih članov so vsi slovenski zdravniki. Za nadaljnje informacije se obrnite na društvene zastopnike.

DRAMATSKO DRUŠTVO LILJA
Predsednik August Dragar, podpredsednik Hauptman Ivan, tajnik France Hren, 21101 N. Vine Ave. (19), KE 1-6196, blag. Štefka Smolčić, zapisnikar Ivan Jakomin, uredski mojster Slavko Stepec, za program Stane Gerdin, Jaka Mejac, M. Odar in Ivan Hauptman, nadzorniki Lojze Kosem, Miro Celestina, Milan Zajec, kuharice Lojzka Trpin, Pepca Stanonik, Francka Perčić, reditelja France Stanonik, Peter Trpin, točaja Lojze Mohar, Ciril Stepec, arhivar Srečko Gaser, sportni ref. J. Švajger. Seje so vsak prvi ponedeljek v mesecu ob 8. uri zvečer v Slov. domu na Holmes Ave.

SLOVENSKI ODER
Predsednik: Milko Pust. Podpredsednica: Mary Maršić. Tajnik: Milan Dolinar. Blagajnik: Ivan Martinec. Gospodar: Stane Gerdin. Zapisničarica: Mimi Mauser. Propagandni ref.: Mauser Karel. Pregledniki: Stane Gerdin, Bož Pust.

SLOVENSKI DEMOKRATSKI KLUB, EUCLID, OHIO
Max F. Gerl, predsednik; Joško Penko, podpredsednik; Jennie Fonda, tajnica, 23101 Chardon Rd., IV 1-8871; Alma Epich, blagajničarka; Jo Ann Milavec, zapisničarica; Tony J. Sustarsic, predsednik članskega odbora. — Slovenski demokratski klub v Euclidu zboruje vsak četrtek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave., Euclid, Ohio.

SLOVENSKI AKADEMIKI V AMERIKI — S.A.V.A.
Aleš G. Krek, predsednik; Michelle Ošaben, prva podpredsednica; Krista Košir, druga podpredsednica; Mojca Novak, tajnica, 1084 E. 177 St., Cleveland 19, Ohio; Lojze Arko, blagajnik (Dept. of Physics, North-Western Tech. Inst., Evanston, Ill.; Peter Sodja, urednik Vestnika SAV-E, 6727 Edna Ave., Cleveland 3, Ohio; Jože Odar, upravnik Vestnika SAV-E, 6605 Bonna Ave., Cleveland 3, Ohio.

SLOVENSKA PRISTAVA
Predsednik Jernej Slak, podpredsednika Frank Urankar in Frank Tominc, tajnik Stanislav Vrhovec, 6211 Glass Ave., Cleveland, Ohio 44103, tel. 391-7173, blagajnik Paul Košir, odborniki: Vinko Rožman, Hinko Lobe, Milan Goršek, Jože Malovrh, Maks Jerić, Franc Rihtar, Vitko Slemec in Frank Zalar. Duhovni vodja č. g. Jošt A. Martelanc. Nadzor. odbor: Jože Nemanic, Branko Pfeifer, Vili Zadnikar. Razso-dišče: John Kovačić, Edvard Ljubi, John Oster.

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA
Duhovni vodja Rev. Raymond T. Hobart, preds. Frank Lovsin, tajnica Mary Prince, blagajnik Milan Rihtar, blagajnica za deklinski odsek Marija Kamin, načelnik Janez Varsek, oskrbnik Jože Rihtar in nadzornika Blanka Tonkli in Frank Rihtar.

KLUB SLOVENSkih UPOKOJEN-CEV V EUCLIDU

Predsednik Krist Stokel, podpredsednika Anton Srebot in Josephine Skabar, taj. John Zaman, 2021 E. 228 St., Euclid, O., 44117, tel. IV 1-4871, blag. Andrew Bozich, zapis. Frank Cesen. Nadzorni odbor: John Zaman, Jennie Hrvatin, Molly Legat. Poročevalca: Frank Cesen in Frank Rupert. Seje se vrše vsak prvi četrtek v mesecu ob 2. uri popoldne v Slov. Društ. Domu (AJC) Recher Ave.

KLUB UPOKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Anton Pelko, podpredsednik Anton Gorenc, tajnica in blagajničarka Antonia Stokar, 6611 Chestnut Rd., Independence, Ohio, LA 4-7724, zapisničarica Jennie Pugely, nadzor: Joseph Rolih, John Laurencić, Mihael Stradijot; zastop. za Klub: Jožef Rolih. — Seje so vsako 4. sredo v mesecu ob 2. uri pop. v SDD, 10814 Prince Ave.

KLUB SLOV. UPOKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROŽJE

Predsednik Jože Okorn, podpreds. Mrs. Anna Močilnikar, tajnik John Tavčar, 903 E. 73rd St., EN 1-1918, blagajnik Frank Majer, zapisnikar Frank Kacar. Nadzorni odbor: Anton Logar, Joseph Babnik, Mrs. Mary Kolegar. — Noče člane in članice se sprejema vseh starosti kadar stopijo v pokoj. Seje se vršijo vsak tretji četrtek ob 2. uri popoldne v starem posloppu SND, na St. Clair Ave.

KLUB SLOV. UPOKOJENCEV NA WATERLOO RD.

Predsednik Joseph Planinc, podpredsednik John Azman, tajnica in blagajničarka Mary Debevec, 14926 Sylvia Ave., LI 1-3172, zapisničarica Rose Paulin. Nadzorni odbor: Mary Bucar, Mary Dacar in George Panchur. — Seje so vsak drugi torek v mesecu v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPOKOJENCEV V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

Predsednik Anton Skapin; podpredsednik Frank Morel; tajnik John Treck, 1140 E. 176 St., 486-6090; pomožna tajnica Josephine Sustersic; blagajnik Frank Mrzlikar; zapisnikar Joseph Maleckar; nadzorni odbor: John Hrvatin, Louis

Bezek, Jack Lipovec. — Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 2. uri pop. v Slov. domu na Holmes Ave.

BALINCARSKI KLUB
Predsednik Milan Jager, podpreds. George Marolt, tajnik John Korosec, 15807 Grovewood Ave., Cleveland 10, O., Phone: IV 1-3794; blagajnik Joe Lipeč, zapisnikar Mike Jakin. Nadzorniki: Jaka Videtič, Joseph Ferra, Viktor Bergoc. Balincarski referent: Andy Bozic, bar: Mark Vesel, John Msrnik; kuharice: Jane Perko, Rose Ribar. Seje se vrše vsak prvi petek v mesecu v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Balincarski večeri so: sroda, petek in sobota zvečer, nedelja popoldne in zvečer.

ŠTAJERSKI KLUB
Jože Zelenik, predsednik; Karl Kovač, podpredsednik; Ivan Novak, blagajnik; Mirko Antloga, tajnik, 6516 St. Clair Ave., HE 1-3500; Stane Kodrin, gospodar. Odborniki: Štefan Režonja, Lojze Kodrič, Vinko Rozman, Franc Sinček, Tone Meglič. Nadzorni odbor: Jože Melaher, predsednik; Rozi Jaklič, Karl Fajs. Razsodni odbor: Franc Fujs, predsednik; Janez Vinkler, Milan Goršek.

DRAMATSKO DRUŠTVO "NAŠA ZVEZDA"

Predsednik Frank Segulin, podpredsednik Frank Kokal, tajnik Jacob Strekal, blagajnik Jo-Ann Milavec, 23891 Glenbrook Blvd., Euclid, O. 44117, zapisničarica Frances Julylia, predsed. nadzor. odbora Josie Mihalic, 1. nadzornika Mary Uljan, II. nadzornik Louis Stavanja, režiser Frank Kokal, šepetalka Milka Kokal, mojster odra John Kokal, arhivar Tony Milavec. — Seja vsako četrto sredo v mesecu v Slovenskem Društvenem Domu na 20713 Recher Ave., Euclid, O.

SLOVENSKA FOLKLORNA SKUPINA KRES

Predsednik Jure Švajger, podpredsednica Metka Bizjak, blagajničarka Barbara Cerar, tajnica Nežka Ovsenik, 7505 Cornelia Avenue, Cleveland 3, O., tel.: UT 1-3118, odborniki: Metod Ile, Marija Mertik, Breda Osenar. — Redna seja se vrši vsak prvi torek v mesecu.



Čas za Vaš najlepši izgled

Vsako \$20 vredno

TRAJNO KODRANJE

po enotni ceni

4.45

vklučno umivanje, friziranje in striženje.

Vsako kot dragulj!

ZAJAMČENO NAJBOLJŠE, KAR STE JIH IMELI.

Samo dve ceni. Nič doplačila.

Vsako kodranje — izvršeno spretno in stilistično po naših strokovnjakih, ki imajo dolgoletno in dragocenokušnjo... Vaši lasje bodo lepši kot kdajkoli, lažje si jih boste uredili — (tudi če so fini, suhi, sivi, beljeni ali barvani). • P.S. — Zakaj bi si delali sami?

Odlično
VITA CREME
TRAJNO
KODRANJE
reg. cena do \$30,
najdražje kar
jih je, sedaj
\$6.45
(kompletno)

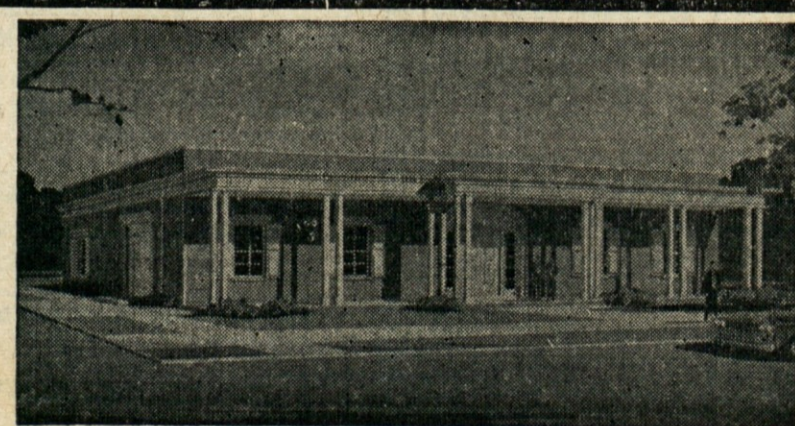
Andre Duval
Cleveland's Two-Price Permanent Wave Salon
406 EUCLID AVE. AT 4TH ST.
2nd FLOOR SU 1-3161

STILIRANJE, UMIVANJE IN FRIZIRANJE
Izberete si lahko najmodernejšo sezonsko pričesko. Nič naplačila za oljnati ali kremasti šampon. **1.75**

RUDY KRISTAVNIK COMPANY

GRADBENA DELA • MIZARSTVO

5908 Bonna Ave. — Tel. zvečer po 5. uri HE 1-1108, podnevi HE 1-0965
Najmodernejša okna NA ALUMINIJASTIH TRAKOVH namesto vrvi za odpiranje. Notranji obod popolnoma obložen z aluminijem. Barvanje popolnoma odpade. Odpiranje in zapiranje je brezhibno gladko. • Cena z delom po \$8.00 za okno navadne velikosti.



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

17002 Lake Shore Blvd.
KENmore 1-6300

1053 East 62nd Street
HENDERSON 1-2088

Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road
KENmore 1-1235

GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers